

GEBÜHREN

Hinweise für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen

Der derzeit aktuelle Gebührenhinweis ist im Amtsblatt 4/1990, Seiten i-ix veröffentlicht.

Änderungen und Ergänzungen gegenüber dem in diesem Amtsblatt abgedruckten Hinweis haben sich nicht ergeben.

FEES

Guidance for the payment of fees, costs and prices

The fees guidance currently in force was published in Official Journal 4/1990, pages i-ix.

Amendments and additions to the guidance published in that Official Journal have not occurred.

TAXES

Avis concernant le paiement des taxes, frais et tarifs de vente

Le texte de l'avis actuellement applicable a été publié au Journal officiel 4/1990, pages i-ix.

Il n'a fait l'objet d'aucun changement depuis cette publication.

Wichtiger Hinweis

Das Europäische Patentamt hat die Absicht, die in Artikel 2 und 3 der Gebührenordnung vorgesehenen, seit 2. Januar 1985 unveränderten Gebühren zum 3. Januar 1991 um durchschnittlich ca. 20 % an die allgemeine inflations- und Kostenentwicklung anzupassen.

Die neuen Beträge werden Mitte Dezember 1990 in einer Beilage zum Amtsbla 12/1990 veröffentlicht.

Important Note

The European Patent Office intends to adjust the fees laid down in Articles 2 and 3 of the Rules relating to Fees - unchanged since 2 January 1985 - by an average of about 20% and bring them into line with price rises and inflation. This will come into effect on 3 January 1991.

The new amounts will be published in mid-December 1990 in a supplement to the 12/1990 issue of the Official Journal.

Avis important

L'Office européen des brevets a l'intention de procéder à un ajustement des taxes prévues aux articles 2 et 3 du règlement relatif aux taxes, qui sont demeurées inchangées depuis le 2 janvier 1985, pour tenir compte de l'inflation et de l'évolution générale des prix. Cet ajustement, qui sera de l'ordre de 20 % en moyenne, prendra effet au 3 janvier 1991.

Les nouveaux montants des taxes seront publiés vers la mi-décembre 1990 dans un supplément au Journal officiel 12/1990.